RÖKÜ/OTTO
GMBH

Einbauanleitung

Airbagfähiger Nachrüstbezug für Fahrzeug-Sitze

Typ:	*SAB,RO*
Typgenehmigung:	*KBA 90815*05*
Gutachten-Nr.:	*201537502*
Fahrzeug-Zuordnung:	

Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE:	90815*05
Gerät:	Sitzbezüge
Typ:	SAB RO
Inhaber der ABE und Hersteller:	RÖKÜ Pelz - Vertriebs GmbH DE-97318 Kitzingen

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.

Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 90815*05

Die Sitzbezüge (für Sitze mit integriertem Seiten-Airbag), Typ SAB RO, dürfen auch zum Anbau an die in den beiliegenden Prüfunterlagen aufgeführten Fahrzeugsitze der dort genannten Kraftfahrzeuge unter den angegebenen Bedingungen feilgeboten werden.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des DEKRA Automobil Test Centers der DEKRA Automobil GmbH, Klettwitz, vom 27.11.2015 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 23.12.2015
Im Auftrag

KRAFTFAHRT-BUNDESAMT 514

Nina Haderup

Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 201537502

Nummer der ABE: 90815*05

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Liebe Kundin, lieber Kunde!
Ihr Fahrzeug ist vom Hersteller mit einem im Sitz/Lehne integriertem Sitzairbag bzw. Seitenairbag ausgerüstet.
Eine funktionsgerechte Entfaltung des Airbag nach dem Beziehen des Nachrüstbezuges ist dann nur gewährleistet, wenn bei der Montage die nachstehenden Einbau- sowie Sicherheitshinweise beachtet werden.

Allgemeine Hinweise:

Der Sitzbezug ist passend für die Sitze eines lt. beiliegender Fahrzeug-Zuordnungsliste ausgewählten Fahrzeugtyps, mit einem im Sitz/Lehne integriertem Sitzairbag.
Die funktionsgerechte Entfaltung des Airbag wird durch eine entsprechende Sollreißnaht im umlaufenden Seitenteil gewährleistet und ermöglicht somit den Einsatz des Sitzbezuges für Fahrzeugsitze mit Kassetten- oder Sollreißnaht-Airbagsysteme. Der Sitzbezug kann 2teilig, Sitz- und Lehnenbezug getrennt aber auch als ein Teil gearbeitet sein.
Bei richtiger Beachtung der Einbauanleitung ist weder eine extreme Kraftanwendung noch der Ausbau des Sitzgestelles erforderlich. Alle Bezugsteile sind gekennzeichnet, beachten Sie bei der Montage des Sitzbezuges im Sitzlehnenteil die Kennzeichnung an der Außenseite „ AIRBAG“ (Richtung Tür).
Die Bezüge für Fahrer- und Beifahrersitz sind ebenfalls genau gekennzeichnet und dürfen nicht vertauscht werden. (Schriftzug „ AIRBAG“ zeigt Richtung Tür). Hat der Hersteller im Sitzlehnenteil links und rechts einen Schriftzug „ AIRBAG“ eingearbeitet, so ist der Bezug sowohl für Fahrer- und auch Beifahrersitz geeignet.
Der Sitzbezug kann aus textilen Flächen, Kunstleder, echtem Leder, Lammfell oder Lammfell in Kombination mit Webfell als Rückenteil gefertigt sein.

Sicherheitshinweise:

Der Sitzbezug ist entsprechend den Arbeitsschritten der Einbauanleitung zu montieren.
Bei unsachgemäßer von der Einbauanleitung abweichender Arbeitsfolge sowie während der Montage eingetretenen Schäden an Material oder Passform übernimmt die Firma RÖKÜ/OTTO keine Haftung. Die Sollreißnaht unterliegt einer Dokumentationspflicht, notwendige Reparaturen dürfen nur vom Hersteller durchgeführt werden.
Achtung bei den Befestigungselementen!
Gummibänder oder Befestigungshaken nicht an elektrischen Leitungen für Airbag-Modul oder Sitzheizungen befestigen.

Montagehinweise:

Der airbagfähige Sitzbezug für Fahrer - oder Beifahrersitz, bestehend aus je einem
1. Kopfstützenbezug *
2. Sitzlehenbezug
3. Sitzflächenbezug
4. Bezug für Fondsitz und Fondlehne (keine sicherheitstechn. Teile) *

Achtung: Alle mit * gekennzeichneten Artikel sind nur im Kauf- bzw. Lieferumfang, wenn diese extra auf dem Artikeletikett angegeben sind.

1. Kopfstützenbezug

Kopfstütze ausbauen,
Kopfstütze bis zum Arretierungsanschlag nach oben schieben, die am Kopfstützengestänge eingerastete Arretierung lösen (entsprechend der Bedienungsanleitung Ihres KFZ) und Kopfstütze mit Gestänge aus der Führung des Lehenteils nehmen.
Kopfstütze beziehen,
Kopfstützenbezug über die Kopfstütze ziehen. Konturen anpassen. Bezug spannen und eingenähten Gummizug im unteren Teil zwischen Kopfstützengestänge straffen.
Kopfstützengestänge wird erst nach erfolgter Montage des Lehnenbezuges wieder in die Kopfstützenführung der Sitzlehne geschoben.

2. Sitzlehnenbezug

Der Sitzlehnenbezug ist ein sicherheitstechnisches Teil und muss entsprechend behandelt und montiert werden. Bevor der Sitzlehnenbezug montiert wird, muss der richtige Bezug für den Sitz - entweder Fahrer- oder Beifahrersitz zugeordnet werden. (siehe Kennzeichnung im Bezug)

Der Bezug wird wie eine Tüte in Falten zusammengeschoben und von oben über die Lehne gestülpt.

Nachdem die oberen Konturen der Lehne angepasst sind wird der Rest des Bezuges über die Lehne geschoben. Dabei wird ohne größere Krafteinwirkung Falte für Falte nach unten geglättet. Die Konturen des Nachrüstbezuges müssen den Konturen des Originalsitzbezuges entsprechen. Dabei muss geprüft und sichergestellt sein, dass sich die Sollreißnaht des Nachrüstbezuges auf der Airbagaustrittsstelle befindet.. (siehe Kennzeichnung im umlaufenden Seitenteil mit Schriftzug, „AIRBAG“)

Ist dies gewährleistet, so werden an der Lehne oben, mittels einem spitzen Gegenstand (z. Beisp. Schere) in den Lehnenbezug kleine Löcher zur Durchführung der Kopfstützen eingebracht. Bei Maßanfertigungen sind die Löcher bereits eingearbeitet.

Anschließend wird die vorher montierte Kopfstütze auf die Führung im Lehnenteil gesteckt und eingeschoben. Ist die Kopfstütze wieder auf dem Lehnenteil, so wird nochmals der Lehnenbezug von oben nach unten straff geschoben.

Das im vorderen Teil längere Spannteil wird zwischen Sitzfläche und Lehnenteil durchgeführt, bis dies am Rücken zwischen Sitz und Lehne sichtbar ist.

Das Spannteil wird so straff gezogen, bis das Mittelteil der vorderen Lehnenfläche die schalenförmige Struktur des Sitzes annimmt.

Danach wird das Spannteil mit dem Rückenteil mittels Klettband oder Haltehaken fest verbunden.

3. Sitzflächenbezug

Der Sitzflächenbezug wird entsprechend den Sitzkonturen auf den Sitzkörper gelegt.

Das im hinteren Teil längere Spannteil wird wieder zwischen Sitz- und Lehnenteil geführt.

Die Seitenteile werden links und rechts über die Polster geschoben.

Anschließend werden die an den Seiten befindlichen Gummibänder mit Befestigungshaken gespannt und unter dem Sitzkörper eingehakt.

4. Bezug für Fondsitz und Fondlehne

Beide Bezüge sind keine „Sicherheitstechnische Elemente“ und sind daher entsprechend den modellspezifischen Konturen für Sitz und Lehne zu montieren und mit den beiliegenden Befestigungselementen am Sitzunterteil bzw. am Lehnenrücken zu befestigen.

Funktionshinweise:

Der Nachrüstbezug als airbagtauglicher Sitzbezug hat einen vollen bzw. ausreichenden Sicherheitsstandard, wenn die Montage entsprechend den Hinweisen erfolgte, der Bezug straff über den Sitz gezogen ist und ein Verrutschen auf dem Originalsitz verhindert wird.

Während des Gebrauchs ist die Passform ständig zu prüfen und falls notwendig zu korrigieren.

Sollte der Nachrüstbezug/Sitzbezug diesen Anforderungen nicht mehr gerecht werden, so ist er auszutauschen.

Materialtypische Eigenschaften bei Autositzbezügen aus echtem Lammfell (Naturprodukt):

- Materialbedingte Abweichung in Farbe und Struktur
- Eingefärbte Lammfelle können bei Gebrauch auf weißen bzw. hellen Originalsitzflächen Farbschattierungen erzeugen.

Pflegehinweise:

Gutachten: 201537502

zur Erteilung

☐ **einer Allgemeinen Betriebserlaubnis (ABE)**

☒ **eines Nachtrages zur ABE-Nr**. 90815

nach § 22 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugteileart: Sitzbezug

Typ: SAB, RO

Antragsteller: RÖKÜ Pelz – Vertriebs - GmbH

1. Der genannte Fahrzeugteiletyp wird von der Firma RÖKÜ Pelz – Vertriebs - GmbH gefertigt.

2. Der Antragsteller ermöglicht aufgrund

☒ von technischen Fachkräften, Fertigungsanlagen und Kontrolleinrichtungen eine gleichmäßige, reihenweise Fertigung von

☐ eigener Fachkunde, von technischen Fachkräften und Kontrolleinrichtungen eine erlaubnisgerechte Auslieferung von gleichmäßig und reihenweise gefertigten

Teilen des in der Typbeschreibung festgelegten Fahrzeugteiletyps.

☐ Die Eignung des Antragstellers konnte noch nicht beurteilt werden.

Tatsachen, die die Zuverlässigkeit des Antragstellers im Sinne des §22 StVZO in Frage stellen, sind

☒ hier nicht bekannt

☐ dem beigefügten Schreiben vom zu entnehmen.

3. Die beigefügte Typbeschreibung besteht aus Blatt 1 bis 24 und ist

☒ mit den darin unter Nr. 4 angegebenen Anlagen

Bestandteil des Gutachtens.

4. Der Fahrzeugteiletyp entspricht der vollständigen Typbeschreibung und genügt den heute gültigen Bestimmungen

☒ der StVZO,

☐ der Verordnung über den Betrieb von Kraftfahrunternehmen im Personenverkehr (BOKraft),

☒ den hierzu vom Bundesminister für Verkehr erlassenen heute gültigen Anweisungen und Richtlinien,

☐ den in der herangezogenen ABG und ABE für Fahrzeugteile ggf. enthaltenen Auflagen,

☐ bis auf die unter Nr. der Typbeschreibung beschriebene (n) Abweichung (en).

5. Der Erteilung

☐ **einer ABE**

☒ **eines Nachtrages zur o.a. ABE**

☐ und der Genehmigung der aufgrund der unter Nr. der beigefügten Typbeschreibung beschriebenen Abweichung (n) ggf. erforderlichen Ausnahme (n)

☐ bei Einhaltung der unter Nr. der beigefügten Typbeschreibung beschriebenen Auflage (n)

stehen technische Bedenken nicht entgegen.

Klettwitz, 27.11.2015
(Ort) (Datum)

(Fachspezialist)
Dipl.-Ing. (FH) Lutz Zimmermann

TECHNISCHER DIENST DEKRA 20006 DEKRA AUTOMOBIL GMBH

3. Verwendungsbereich

3.1. Fahrzeugliste

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Alfa Romeo 4001 / 4114			
147		e3*98/14*0070*..	NS,B
156	932	e3*96/27*0034*..	NS,B
159	939	e3*2001/116*0212*..	NS,A SpS
Giulietta	940	e3*2007/46*0027*..	NS,A SpS
Mito	955	e3*2001/116*0278*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Audi 0588 / 0591			
Audi A2	8Z	e1*98/14*0131*..	NS,A
Audi A3, S3	8L 8P	e1*95/54*0042*.. e1*98/14*0042*.. e1*2001/116*0456*..	NS,A SpS
Audi A4 / Avant	8K	e1*2001/116*0430*..	NS,A + SpS
Audi A4, S4, -Avant	B5 8E	e1*93/81*0013*.. e1*98/14*0013*.. e1*2001/116*0151*..	NS,A SpS
A5	B8	e1*2001/116*0430*..	NS,A
Audi Q5	8R	e1*2001/116*0473*..	NS, A
Audi A6, - Avant	4B 4F	e1*96/27*0051*.. e1*98/14*0051*.. e1*2001/116*0254*.. e1*2001/116*0267*..	NS,A SpS
Audi A1	8X	e1*2007/46*0414*..	NS,A SpS
Q3	8U	e1*2007/46*0591*..	NS,A
Audi A6/A7	4G	e1*2007/46*0436*..	NS,A
A3 3-Türer / Sportback	8V	e1*2007/046*0607*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
BMW 0005			
Mini ONE	W10	e1*98/14*0168*..	NS,A
BMW 3er Serie	390L 392C	e1*2001/116*0308*.. e1*2001/116*0346*..	NS,A
BMW 5er Serie	560L 560X	e1*2001/116*0230*.. e1*2001/116*0322*..	NS,A
1er Serie	187 182	e1*2001/116*0287*. e1*2001/116*0352*.	NS,A
X1	E 84	e1*2007/46*0275*..	NS,A
X3	X83	e1*2001/116*0249*.	NS,A
X5 X6	X53 X70	e1*2001/116*0153*. e1*2001/116*0420*.	NS,B
5er Serie	528L	e1*93/81*0028*..	NS,B
5er Serie	5L	e1*2007/46*0363*..	NS,B
Z3	R/C	e1*93/81*0029*..	NS,A

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Citroen 3001			
Xantia / Xantia Break	X2	e2*93/81*0116*.. e2*93/81*0125*..	NS,A
Xsara / Xsara Break Xsara Coupe	N6	e2*93/81*0104*.. e2*93/81*0115*.. e2*93/81*0175*.. e2*93/81*0189*..	NS,A SpS
C2	JHFX JKFV JNFU J8HX	e2*2001/116*0283*.. e2*2001/116*0284*.. e2*2001/116*0285*.. e2*2001/116*0286*..	NS,A
C3	F HFX F NFU F KFV F 8HX F8HY	e2*93/81*0256*.. e2*93/81*0258*.. e2*93/81*0257*.. e2*93/81*0259*.. e2*93/81*0261*..	NS,B
C5	D 6FZ D RFN D RHS D RHY D RHZ D RLZ D XFX D 4HX	e2*98/14*0215*.. e2*98/14*0216*.. e2*98/14*0249*.. e2*98/14*0219*.. e2*98/14*0220*.. e2*98/14*0217*.. e2*98/14*0218*.. e2*98/14*0221*..	NS,B
C3	F**** H	e2*2001/116*0289*.. e2*2001/116*0266*..	NS,A
C4	L*****	e2*2001/116*0302*..	NS,A
DS 3	A	e2*2007/46*0030*..	SpS
DS 4	N	e2*2007/46*0040*..	SpS
C–Crosser	V*****	e2*2001/116*0358*..	NS,A
Nemo	A	e3*2007/46*0013*..	NS,A
DS5	KF	e2*2007/46*0156*..	SpS
C3 Picasso	SH****	e2*2001/116*0371*..	NS,A
C5 ab 08	R*****	e2*2001/116*0360*..	NS,B
C8	E	e2*98/14*0254*..	NS,B

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Ford 0928 / 7528 / 2028			
Fiesta	JAS LBS	e13*95/54*0008*.. e13*95/54*0009*..	NS,A SpS
Focus Focus, Turnier Focus, C-Max	DNW DBW DFW DNW	e13*97/27*0037*.. e13*97/27*0038*.. e13*97/27*0039*.. e13*97/27*0040*.. e13*2001/116*0109*..	NS,A SpS NS,A NS,A
KA	RBT	e9*95/54*0019*..	NS,A
Mondeo Mondeo	BFB BAP BNP BWY	e1*95/54*0045*.. e1*95/54*0046*.. e1*95/54*0047*.. e1*95/14*0156*..	NS,B SpS
Mondeo	BA7	e13*2001/116*0249*..	NS,A

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Ford 0928 / 7528 / 2028			
Fusion	JUR	e1*98/14*0194*..	NS,B
Calaxy	WGR	e1*93/81*0024*.. e1*95/54*0024*.. e1*2001/116*0024*..	NS,A
Maverick / Escape baugleich Mazda Tribute	1EZ 1N2	e4*98/14*0043*.. e13*2001/116*0093*..	NS,A
Fiesta Bj. 10	JD3	e1*2001/116*0210*..	NS,A
	JA8	e9*2001/116*0068*.	NS,A
Focus Bj. 10	DA3	e13*2001/116*0144*..	NS,A
Kuga	DM2	e13*2001/116*0109*..	NS,A
Mondeo Bj. 10	BA7	e13*2001/116*0249*..	NS,A
S - Max	WA6	e13*2001/116*0185*..	NS,A
C- Max	DM2	e13*2001/116*0109*..	NS,A
KA, KA Ambiente	FSB6	e3*2001/116*0280*..	NS,A
B- Max	JK8	e9*2007/46*0092*..	NS,B
Transit Custom	FAC	e1*2007/46*0676*..	NS,A
Ranger ab 12	2AB	e11*2007/46*0154*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Fiat 4001			
Brava SX /ELX Bravo	182	e3*96/27*0019*..	SpS NS,A
Marea / Marea Weekend SX,HLX,ELX	185	e3*98/14*0003*..	NS,A
Punto S,SX, ELX, HLX,HGT,Sporting	188	e3*98/14*0048*..	SpS NS,A
Stilo	192	e3*98/14*0089*..	NS,B
Panda Bj.2003	169	e3*2001/116*0151*..	NS,A
500	312	e3*2001/116*0261*..	SpS
Bravo Bj. 11	198	e3*2001/116*0248*.. e3*2001/116*0288*..	NS,A
Punto Bj. 10 Grante Punto	199 188	e3*2001/116*0217*.. e3*2001/116*0286*.. e3*2001/116*0289*..	NS,A
Doblo II	223	e3*98/14*0071*..	NS,A
Qubo	225	e11*2007/46*0011*..	NS,A
Scudo	G9-270	e11*2007/46*0035*..	NS,A
Sedici	189	e4*2001/116*0106*..	NS,A
Freemont	G9F	e2*2001/116*0351*..	NS,A
500L	199	e3*2001/116*0217*..	NS,A
Fiorino	225L	N157	NS,A
Multipla	186	e3*96/79*0042*..	NS,A

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Honda 7100 / 1153 / 2131			
Accord	CG7	e11*98/14*0103*..	NS,A
	CG8	e11*98/14*0104*..	
	CG9	e11*98/14*0105*..	
	CH1	e11*98/14*0106*..	
Civic	MA8	e11*93/81*0018*..	NS,A
	EU8	e11*98/14*0161*..	
	EU6	e11*98/14*0159*..	
	EU5	e11*98/14*0158*..	
	EU9	e11*98/14*0189*..	
	MB7	e11*96/27*0071*..	
	MB6	e11*96/27*0070*..	
	MB4	e11*96/27*0069*..	
	MB3	e11*96/27*0068*..	
	MB2	e11*96/27*0067*..	
	EU7	e11*98/14*0160*..	
	ES5	e6*98/14*0073*..	
	ES4	e6*98/14*0072*..	
	EP2	e11*98/14*0174*..	
	EP1	e11*98/14*0173*..	
	EP4	e11*98/14*0188*..	
	EK4	e6*93/81*0009*..	
	EK3	e6*93/81*0007*..	
	EK1	e6*93/81*0008*..	
	EP3	e11*98/14*0175*..	
	EJ3	e11*93/81*0006*..	
	EM3	e6*98/14*0080*..	
CRV	RD1	e6*95/54*0044*..	NS,B
Jazz	GE6	e6*2001/116*0126*..	NS,A
Civic	FN2	e11*2001/116*0306*..	NS,A
Accord Bj. 10	CL7	e6*2001/116*0091*..	NS,A
	CL9	e6*2001/116*0092*..	
	CM1	e6*2001/116*0093*..	
	CM2	e6*2001/116*0094*..	
	CN1	e6*2001/116*0096*..	
	CN2	e6*2001/116*0097*..	
Insight	ZE2	e6*2001/116*0130*..	NS,A
Civic ab 13	FK2	e11*2001/116*0256..	NS,A
CRV ab 13	RE6	e11*2001/116*0302*..	NS,A

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Hyundai 8252			
Accent	LC	e4*98/14*0037*..	NS,B
Coupe	GK	e11*98/14*0186*..	SpS
Sonata	EF	e4*98/14*0032*..	NS,B
XG	XG	e11*98/14*0109*..	NS,B
i 10	PA PAG	e4*2001/116*0131*.. e11*2001/116*0357*..	NS,A
i 20	PBG PB	e11*2001/116*0362*.. e11*2001/116*0333*..	NS,A
i 30	FD FDHG FDH	e11*2001/116*0313*.. e11*2001/116*0361*.. e11*2001/116*0343*..	NS,A
i 40	VF	e4*2007/46*0263*..	NS,A
ix 20	JC	e4*2007/46*0207*..	NS,A
ix 35	ELH	e11*2007/46*0192*.	NS,A
ix 55	EN	e11*2001/116*0071*..	NS,A
Santa Fe	CM SM	e11*2001/116*0270*.. e11*98/14*0162*..	NS,A
H- 1 Travel Cargo	TQ	e4*2001/116*0129*..	NS,A
Getz Bj.09	TBI	e4*2001/116*0123*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
KIA 8253			
Magentis	GD	e4*98/14*0053*..	NS,B
Sorento	JC	e9*98/14*0045*..	NS,A
Picanto	BA	e11*2001/116*0085*..	NS,A
Carens	FC	e11*98/14*0121*..	NS,b
Rio	DC	e11*98/14*0132*..	NS,A
Cerato	FE	e11*2001/116*0228*..	NS,A
Soul	AM AMG	e4*2001/116*0139*.. e11*2001/116*0363*..	NS,A
Ceed`d	ED EDG	e4*2001/116*0121*.. e11*2001/116*0339*..	NS,A
Venga	YN	e4*2007/46*0131*..	NS,A
Sportage	JES JESG	e4*2001/116*0120*.. e11*2001/116*0346*..	NS,A
Sorento Bj. 10	LC XM	e9*98/14*0045*.. e11*2001/116*0358*..	NS,B
Carneval	MB	e4*2001/116*0112*..	NS,B
Ceed ab 2012	JD	e4*2007/46*0496*..	NS,A
Sportage ab 10	SLS	e11*2007/46*0136*..	NS,A

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Mazda 7118 / 1032			
323	BJ	e1*97/27*0094*..	NS,A
626	GF / GW	e1*96/27*0055*.. e1*98/14*0055*..	NS,A
Mazda 2	DY	e1*2001/116*0212*..	NS,A
Mazda 2	DJ1	e1*2007/46*1335*..	NS,A
Mazda 3	BK	e1*2001/116*0234*..	NS,A
Mazda 6	GG / GY	e1*98/14*0188*..	NS,B
Mazda 5	CR1	e13*2001/116*0156*..	NS,B
Mazda 6	GG / GY	e1*98/14*0188*..	NS,B
CX5	GH	e1*2001/116*0488*..	NS,A
CX7	ER	e11*2001/116*0308*..	NS,B
MX5	NC1	e11*2001/116*0202*..	SpS

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Daimler (Crysler) 0710 / 1004			
E… (E – Klasse)	211K	e1*2001/116*0213*..	NS,B
A... (A – Klasse)	168 169	e1*96/79*0073*.. e1*2001/116*0288*..	NS,A
B... (B – Klasse)	245	e1*2001/116*0314*..	NS, A
C... (C – Klasse)	204	e1*2001/116*0431*..	NS, A
Sprinter	906 AC 35 906 AC 30	e1*2001/116*0353*.. e1*2001/116*0354*..	NS, A
Vito	639	e9*2001/116*0048*..	NS,A
Vito Bj. 14	639/2	e1*2007/46*0457*..	NS,A
Vito Bj. 14	639/4	e1*2007/46*0458*..	NS,A
Viano	639	e9*2001/116*0048*..	NS,A
B-Klasse Bj. 11	245	e1*2001/116*0314*..	NS,A
M Klasse	W164	e1*2001/116*0315*..	NS,A
M Klasse	W166	e1*2007/46*0598*..	NS,A
E Klasse	W212	e1*2001/116*0501*..	NS,B
A Klasse	W176	e1*2007/46*0928*..	NS,A
Citan	X	e2*2007/46*0130*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Mitsubishi 7107 / 9644 / 1048			
Carisma	DAO	e4*93/81*0005*..	NS,B
Colt	CJO	e1*93/81*0031*..	NS,A
Space Star	DGO	e4*97/27*0030*..	NS,A
Space Runner	N50	e1*97/27*0103*..	NS,A
Grandis	NAOW	e1*2001/116*0269*..	NS,B
Lancer	CYO	e1*2001/116*0441*.	NS,A
Lancer	CSO	e1*2001/116*0233*..	NS,A
Colt	Z3B	e1*2007/46*0368*..	NS,A
Qutlander	CUOW	e1*2001/116*0227*..	NS,A

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Nissan 9648 / 2125 / 7105 / 7503 / 7606 / 1028			
Micra	K11	e1*93/81*0021*.. e1*98/14*0021*..	NS,A
Almera Almera Tino	N15 V10	e1*93/81*0025*.. E1*98/14*0035*..	NS,A
Primera Primera Traveller	P11	e1*93/81*0060*..	NS,B
Maxima QX	A33 A32	e1*98/14*0136*.. e1*93/81*0011*..	NS,B
Micra Bj. 11, K13	K12	e11*2001/116*0195*..	NS,A
Juke	F15	e11*2007/46*0132*..	NS,A
Qashqai	J10	e11*2001/116*0295*..	NS,A
Qashqai	J11	e11*2007/46*0963*..	NS,A
X-Trial	T30	e1*98/14*0166*..	NS,A
Primera	P12	e11*98/141*0183*..	NS,A
Note	E12	e11*2007/46*0753*..	NS,A
Murano	Z51	e1*2001/116*0478*..	NS,B
Quashqai 2	J10	e11*2001/116*0295*..	NS,A
X-Trail	T31	e1*2001/116*0432*..	NS,A
Navara	D401	e9*2007/46*0018*..	NS,A
Cube	Z12	e13*2007/46*1059*..	NS,A
Primaster	J4	e2*98/14*0271*..	NS,A
NV4000	M1	e2*2007/46*0137*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Opel 0039 / 7115 / 2127 / 7526			
Agila	HOO H-B	e1*98/14*0141*.. e1*2001/116*0135*..	NS,A
Astra, G	T98/NB	e1*97/27*0110*.. e1*98/14*0110*..	NS,A SpS
Astra,G, CC	T98	e1*97/27*0086*.. e1*98/14*0086*..	NS,A SpS
Astra, G, Caravan	T98/Kombi A-H	e1*97/27*0087*.. e1*98/14*0087*.. e1*2001/116*0293*.. e1*2001/116*0261*.. e1*2001/116*0094*..	NS,A SpS
Astra,G, Coupe	T98C	e1*98/14*0132*..	NS,A SpS
Astra,G,Lieferwagen	Astra,G, Van	K182	NS,A SpS
Corsa, B	S93	e1*97/27*0053*.. e1*99/14*0053*..	NS,A SpS
Corsa,B, Caravan	S93/Kombi	e1*97/27*0098*.. e1*99/14*0098*..	NS,A SpS

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber : RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH Typbeschreibung Nr. 201537502

Typ : SAB, RO

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Opel 0039 / 7115 / 2127 / 7526			
Combo,B	S93P,-PBV	e1*97/27*0052*.. e1*99/14*0052*..	NS,A SpS
Corsa,C	Corsa,C	e1*99/14*0148*..	NS,A SpS
Corsa, E	S-D	e1*2001/116*0379*..	NS,A SpS
Omega-B	V94	e1*96/79*0077*.. e1*99/14*0077*..	NS,B SpS
Omega-B, Caravan	V94, Kombi	e1*96/79*0078*.. e1*99/14*0078*..	NS,B SpS
Vectra,B,Vectra, CC	J96 Z-C / SW	e1*95/54*0030*.. e1*99/14*0030*.. e1*2001/116*0292*..	NS,A SpS
Vectra,B, Caravan	J96/Kombi	e1*95/54*0044*.. e1*98/14*0044*..	NS,A SpS
Vectra,B, Caravan	20R XXNF	e1*98/14*0187*..	NS,A SpS
Zafira,A	T98 MONOCAB	e1*99/14*1010*..	NS,A SpS
Astra	T98	e1*98/14*0086*..	NS, B
Meriva	X01 MONOCAB	e1*2001/116*0215*..	NS,A
Signum	VECTRAG ZC	e1*2001/116*0214*..	NS,A
Frontera	6 UT2/4	e11*97/27*0097*.. e11*93/81*0050*..	NS,A
Astra H	A-H	e1*2001/116*0261*..	NS,A
Zafira	A-H Monocab	e1*2001/116*0325*..	NS,A SpS
Antara	L-A	e1*2001/116*0118*..	NS,A
Insignia	OG-A	e1*2001/116*0475*..	NS,A
Vectra C	Vectra	e1*2001/116*0238*..	NS,A
Astra	P-J	e1*2007/46*0141*..	NS,A
Mokka	J-A	e4*2007*46*0537*..	NS,A
Adam	S-D	e1*2001/116*0379*..	SpS
Combo,D	Combo-D	e3*2007/46*0079*..	NS,A
Combo,D Van	Combo-D-Van	e3*2007/46*0076*..	NS,A
Movano	X83	e1*98/14*0170*..	NS,A
Astra / Zafira	P-J/SW	e4*2007/46*0204*..	NS,A
Meriva	S-D/ Monocab B	e4*2007/46*0165*..	NS,A

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber : RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH Typbeschreibung Nr. 201537502

Typ : SAB, RO

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Peugeot 3003			
306 / 306 Break	7..RHY 7..WJY 7..A9A 7..DHY 7..DJY 7..HFX 7..LFY 7..LFZ 7..NFZ 7. RFV 7..RFS 7..DHV 7..WJZ	e2*93/81*0081*.. e2*98/14*0086*.. e2*93/81*0144*.. e2*93/81*0145*.. e2*93/81*0146*.. e2*93/81*0147*.. e2*93/81*0148*.. e2*93/81*0149*.. e2*93/81*0150*.. e2*93/81*0151*.. e2*93/81*0152*.. e2*93/81*0167*.. e2*93/81*0190*..	NS,A + SpS
406 / 406 Break	8..DHW 8..BFZ	e2*93/81*0023*.. e2*93/81*0024*..	NS,B + SpS
	8..BFZ 8..RFV 8..RFV 8..LFY 8..LFY 8..DHX 8..D8D 8..P8C 8..RGX 8..RHY 8..RHY 8..RFR 8..RFR 8..3FZ 8..XFX 8..XFZ 8..XFZ 8..LFX 8..RHZ	e2*98/14*0024*.. e2*93/81*0025*.. e2*98/14*0025*.. e2*93/81*0026*.. e2*98/14*0026*.. e2*93/81*0027*.. e2*93/81*0028*.. e2*93/81*0029*.. e2*93/81*0073*.. e2*93/81*0087*.. e2*98/14*0087*.. e2*93/81*0088*.. e2*98/14*0088*.. e2*98/14*0089*.. e2*98/14*0090*.. e2*93/81*0101*.. e2*98/14*0101*.. e2*93/81*0155*.. e2*92/81*0188*..	
307 307 Break	3KFW 3RHS 3NFU 3RFN 38HZ 3RHY 3RHR 39HZ	e2*98/14*0242*.. e2*98/14*0252*.. e2*98/14*0243*.. e2*98/14*0244*.. e2*98/14*0251*.. e2*98/14*0245*.. e2*2001/116*0235*.. e2*2001/116*0287*..	NS,B + SpS NS,A
106	1HFX 1VJZ 1VJY 1HDZ 1NFW 1HDY 1CDZ	e2*98/14*0210*.. e2*98/14*0056*.. e2*93/81*0056*.. e2*98/14*0055*.. e2*93/81*0055*.. e2*98/14*0050*.. e2*93/81*0050*.. e2*98/14*0053*.. e2*93/81*0053*.. e2*98/14*0049*.. e2*93/81*0049*.. e2*98/14*0048*.. e2*93/81*0048*..	NS,A

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Peugeot 3003			
	1CDY 1NFZ 1KFX 1NFX 1VJX 1KFW	e2*98/14*0047*.. e2*93/81*0047*.. e2*98/14*0052*.. e2*93/81*0052*.. e2*98/14*0051*.. e2*93/81*0051*.. e2*98/14*0054*.. e2*93/81*0054*.. e2*98/14*0196*.. e2*93/81*0196*.. e2*98/14*0211*.. e2*93/81*0211*..	
206	2..HFX 2..KFW 2..KFX 2..NFU 2..NFZ 2..RFN 2..RFR 2..RHY 2..WJY 2..8HX	e2*98/14*0212*.. e2*98/14*0237*.. e2*93/81*0170*.. e2*98/14*0238*.. e2*93/81*0171*.. e2*98/14*0239*.. e2*93/81*0172*.. e2*98/14*0174*.. e2*93/81*0085*.. e2*98/14*0250*..	NS,A + SpS
206+	2*****	e2*2001/116*0374*.	NS,A
207	W*****	e2*2001/116*0340*.	NS,A
308	4*****	e2*2001/116*0362*.	NS,A
407	6*****	e2*2001/116*0346*. e2*2001/116*0292*. e2*2001/116*0296*. e2*2001/116*0312*. e2*2001/116*0330*. e2*2001/116*0328*. e2*2001/116*0331*. e2*2001/116*0332*. e2*2001/116*0352*. e2*2001/116*0369*.	NS,A
508	8	e2*2007/46*0080*..	NS,A
4007	V*****	e2*2001/116*0357*.	NS,A
Partner	7***** G*****	e2*2001/116*0365*. e2*2001/116*0337*. e2*2001/116*0322*. e2*2001/116*0282*. e2*2001/116*0281*. e2*2001/116*0280*. e2*2001/116*0279*.	NS,A
3008	OU	e2*2001/116*0377*.	NS,A
5008	O******	e2*2007/46*0004*..	NS,A
208/2008	C…	e2*2007/46*0070*..	NS,A

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Renault 3004 / 3128			
Clio	B	e2*93/81*0126*.. e2*98/14*0126*..	NS,A
Espace	JE	e2*93/81*0084*..	NS,A
Laguna	B56	e2*93/81*0012*.. e2*98/14*0012*..	NS,A
Laguna, Break, Grandtour	K56	e2*93/81*0011*.. e2*98/14*0011*..	NS,B
Megane	BA	e2*93/81*0010*.. e2*98/14*0010*..	NS,A SpS
Megane, Break	KA	e2*98/14*0192*..	NS,A + SpS
Megane, Classic	LA	e2*93/81*0072*.. e2*98/14*0072*..	NS,A + SpS
Megane, Grandtour, Senic, Cope	BA M DA JA JM KA MA LA	e2*98/14*0010*.. e2*93/81*0010*.. e2*98/14*0272*.. e2*98/14*0009*.. e2*93/81*0009*.. e2*98/14*0068*.. e2*93/81*0068*.. e2*2001/116*0274*.. e2*98/14*0192*.. e2*98/14*0108*.. e2*98/14*0072*..	NS,A
Twingo	CO6	e2*93/81*0071*.. e2*98/14*0071*..	NS,A
Clio Grandtour	R	e2*2001/116*0327*..	NS,A
Modus	P	e2*2001/116*0319*..	NS,A
Kangoo Bj. 10	W	e2*2001/116*0364*.	NS,A
Senic III	JZ	e2*2001/116*0379*.	NS,A
Koleos	Y	e11*2001/116*0261*..	NS,B
Megan Grandtour	Z	e2*2001/116*0373*..	NS,A
Laguna Grandtour	T	e2*2001/116*0363*..	NS,A
Captur	R…	e2*2001/116*0327*..	NS,B
Master	MA	e2*2007/46*0016*..	NS,A
Trafik	L (1H1)	e2*2007/46*0014*..	NS,A
Trafik	L (2H2)	e2*2007/46*0014*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Rover 2055			
75	RJ	e11*98/14*0001*..	NS,B
25	RF	e11*93/81*0016*..	NS,B
Streetwise	RF	e11*93/81*0016*..	NS,B
Land Rover, Discovery Serie 3	LA	e11*2001/116*0233*..	NS,B
Freelander	LN	e11*96/79*0082*..	NS,A

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Seat 7593			
Alhambra	7MS	e9*98/14*0036*..	NS,A
Ibiza, Cordoba, Vario	6K 6L	e9*98/14*0001*.. e9*98/14*0041*..	NS,A + SpS
Toledo	1M	e9*97/27*0026*..	NS,A + SpS
Leon	1P	e9*2001/116*0052*..	NS,A + SpS
Leon	5F	e9*2007/46*0094*..	NS,A + SpS
Altea	5P	e9*2001/116*0050*..	NS,A
IBIZA	6J	e9*2001/116*0067*..	NS,A
Exeo	3R	e9*2001/116*0072*..	NS,A
Toledo ab 2013	NH	e11*2007/46*0251*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Skoda 8004 / 8002			
Octavia, - Kombi	1U 1Z	e11*94/54*0066*.. e11*2001/116*0230*..	NS,A
Fabia, - Kombi, Scout	6Y	e11*98/14*0123*..	NS,A + SpS
Fabia 3	NJ	e11*2001/116*0291*..	NS,A + SpS
Roomster	5J	e11*2001/116*0291*..	NS,A
Yeti	5L	e11*2007/46*0010*..	NS,A
Superb	3U 3T	e11*98/14*0187*.. e11*2001/116*0326*..	NS,B + SpS
Rapid	NH	e11*2007/46*0250*..	NS,A
Oktavia III	5E	e11*2007/46*0243*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Subaru 7106			
Impreza	DC / GF GD /GG	e13*95/54*0026*.. e1*98/14*0145*..	NS,A
Legacy	BE / BH	e1*98/14*0108*..	NS,A
Forester	SJ	e13*2007/46*1305*..	NS,A
Qutback	BM	e1*2007/46*0079*..	NS,A
XV	JF	e1*2007/46*0597*..	NS,A
Trezia	D1	e11*2007/46*0021*..	NS,A

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Suzuki 7102			
Liana	ER	e4*98/14*0054*..	NS,A
Wagon R +	EM MM	e6*95/54*0045*.. e4*98/14*0042*..	NS,A
Ignis	FH	e4*98/14*0047*..	NS,A
Grand Vitara	FT GT HT	e6*95/54*0053*.. e6*98/14*0053*.. e6*93/81*0059*.. e6*98/14*0059*.. e6*98/14*0055*..	NS,A
Splash	EX	e4*2001/116*0130*.	NS,A
Swift	NZ	e4*2007/46*0155*..	NS,A
SX4	EY	e4*2001/116*0105*..	NS,A
Kizashi	AB 424	e4*2007/46*0142*..	NS,A
S-Cross 4x4	JY	e4*2007/46*0779*..	NS,A

1110

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Toyota 5013 / 7104 / 2130			
Corolla Corolla, Verso	E11 E11U E12J1 R1	e6*95/54*0043*.. e11*98/14*0102*.. e11*98/14*0178*.. e11*2001/116*0222*..	NS,A
Camry	V2	e6*93/81*0029*..	NS,A
Avensis	T22	e11*96/79*0077*..	NS,B
Yaris Yaris, Verso	P1 P2	e6*98/14*0064*.. e6*98/14*0066*..	NS,A
RAV 4	A2	e6*2001/116*0070*..	NS,A
RAV 4	XA3	e6*2001/116*0105*..	NS,A
i Q	AJ1	e6*2001/116*0119*.	NS,A
Urban Cruiser Land Cruiser	 J12	 e6*2001/116*0089*.	NS,A
Auris	E15UT	e11*2001/116*0305*..	SpS
Prius	HW2	e11*2001/116*0200*..	NS,A
Avensis T27	T27	e11*2001/116*0331*..	NS,A
Verso-S Bj.11	P12	e11*2007/46*0020*.	NS,A
Yaris	XP13M(a) XP13N(A)	e11*2007/46*0152*.. e11*2007/46*0153*..	NS,A
Prius Plus	XW4(a)	e11*2007/46*0157*..	NS;A
Auris ab 13	E15UT(a)	e11*2001/116*0305*..	NS,A
Hillux	N2	e11*2007/46*0148*..	NS,A

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Volvo 9101 / 9629			
S40, V40	V	e4*96/27*0007*.. e4*98/14*0007*..	NS,B
C 30	M-2D	e1*2001/116*0427*.	NS,A
V70 / XC 70	B	e9*2001/116*0065*.	NS,A
S 60 V60	R H	e9*2001/116*0036*. e9*2001/116*0044*.	NS,A
S 40, V50, C70, C30	M	e4*2001/116*0076*.	NS,A
XC 60	D-2D D	e1*2001/116*0507*. e9*2001/116*0068*.	NS,A
XC 70	B-2D	e1*2001/116*0505*.	NS,A
XC 90	C-2D C	e1*2001/116*0506*. e9*2001/116*0046*.	NS,A
V60 ab 2011	F	e11*2007/46*0023*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
VW 0603 / 0600			
Golf, Variant Golf- syncro	1H 1HX1	e1*96/79*0068*.. e1*92/53*0004*..	NS,A SpS
Bora, Golf	1J	e1*96/79*0071*.. e1*96/14*0071*..	NS,A SpS
Golf, Cabriolet	1E	e1*96/79*0070*.. e1*98/14*0070*..	NS,A SpS
Lupo	6X	e1*97/27*0085*.. e1*98/14*0085*.. e1*2001/116*0085*..	NS,A
New Beetle	9C	e1*97/27*0106*.. e1*98/14*0106*..	NS,A SpS
Polo	6N 9N 6R	e1*98/14*0096*.. e1*2001/116*0174*.. e1*2001/116/0510*..	NS,A + SpS
Passat, -Variant	3B 3C 3CC 3BG	e1*95/54*0043*.. e1*98/14*0043*.. e1*2001/116*0307*.. e1*2001/116*0468*.. e1*2001/116*0157*..	NS,A SpS
Sharan	7M	e1*95/54*0023*..	NS,A
Golf	1K	e1*2001/116*0242*..	NS,A SpS
Golf Plus	1KP	e1*2001/116*0304*..	NS,A
Touran	1T	e1*2001/116*0211*..	NS,A
Touraeg	7L	e1*2001/116*0203*..	NS,A SpS
T5 Multivan	7HM 7HC	e1*2001/116*0218*.. e1*2001/116*0220*..	NS,A
Caddy	2K	e1*2001/116*0252*..	NS,A
EOS	1F	e1*2001/116*0349*..	NS,A
Golf / Variant / Jetta	1KM	e1*2001/116*0328*..	NS,A
Tiguan	5N	e1*2001/116*0450*..	NS,A
Crafter	2EC1 2EC2	e1*2001/116*0355*.. e1*2001/116*0356*..	NS,A

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
VW 0603 / 0600			
Jetta Bj. 10	1KM	e1*2001/116*0328*.	NS,A
Amarok	2H	e1*2007/46*0356*..	NS,A
Passat Bj. 10	3CC 3BL 3BS	e1*2001/116*0468*. e1*2001/116*0162*. e1*2001/116*0173*.	NS,A
Passat Bj. 14	3C	e1*2001/116*0307*..	NS,A + SpS
Sharan Bj. 10	7M	e1*2001/116*0023*.	NS,A
Tiguan	5N	e1*2001/116*0450*.	NS,A
Golf Cabrio	1 E	e1*96//79*0070*..	NS,A
New Beatle	1Y	e1*2001/116*0205*.	NS,A
Touareg Bj.11	7p	DE*2007/46*0400*.. e1*2007/46*0376*..	NS,A
Golf VII	AU	e1*2007/46*0623..	NS,A
Golf, Sportsvan	AUV	e1*2007/46*0627*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Chevrolet (Daewoo) 8255 / 1006			
Kalos / Aveo	KLAS	e4*2001/116*0063*..	NS,A
Lacetti / Nubira	KLAN	e4*2001/116*0069*..	NS,A
Cruze	KL1J69	e4*2001/116*0140*..	NS,A
Captiva	KLAC	e4*2001/116*0113*..	NS,A
Orlando	KL1Y	e4*2007/46*0224*..	NS,A
Spark	KL1M	e4*2007/46*0129*..	NS,A
Trax	KL1B	e4*2007/46*0696*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Dacia 8212			
Duster	SD	e2*2001/116*0314*.	NS,A
Sandero	R5A	e2*2001/116*0298*.	NS,A
Logan	S	e2*2001/116*0380*.	NS,A

DEKRA

Automobil Test Center

19.11.2015

Auftraggeber	:	RÖKÜ Pelz – Vertriebs– GmbH	Typbeschreibung Nr.	201537502
Typ	:	SAB, RO		

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Lancia 4002 / 4022			
Lancia Ypsilon	843	e3*2001/116*0294*.	NS,A
Delta	844	e3*2001/116*0279*.	NS,A
Musa	350	e3*2001/116*0293*.	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Daihatsu 7111			
Terios	J2	e13*2001/116*0179*..	NS,A
Sirion	M3	e13*2003/97*0147*..	NS,A

Fzg.-Hersteller Verkaufsbezeichnung	Fzg.- Typ	EG-BE-Nummer	Artikelkennzeichnung: Anmerkung
Isuzu 5985, 7115			
D-Max	TF	ABE: N051	NS,A

3.2. Anmerkungen

NS A : Nur für serienmäßige Normalsitze mit Seiten-Airbag für Fahrer und Beifahrer, Größe A

NS B : Nur für serienmäßige Normalsitze mit Seiten-Airbag für Fahrer und Beifahrer, Größe B

SpS : Nur für serienmäßige Sportsitze mit Seiten-Airbag für Fahrer und Beifahrer

3.3. Auflagen und Hinweise für den Einbau

Die Kennzeichnung für Fahrer- und Beifahrerseite erfolgt durch einen auf dem Lehnenbezug aufgebrachten Schriftzug „AIRBAG“. Dieser zeigt jeweils zur Fahrzeugaußenseite.

Der Bezug ist so zu montieren, dass die Reißnaht des Schonbezuges mit der Austrittsstelle des Seitenairbags übereinstimmt. Die Befestigungsbänder sind so zu montieren, dass die Funktionsfähigkeit der Sitzeinstellungen nicht behindert werden. Die Bänder dürfen nicht an Kabeln oder Betätigungseinrichtungen befestigt werden.
Über die Demontage / Montage der Kopfstütze informieren Sie sich bitte in der Bedienungsanleitung des Fahrzeuges oder in der Fachwerkstatt. Für die Haltestangen der Kopfstützen sind entsprechende Durchbrüche einzubringen.

Bei 2- (3-) türigen Fahrzeugausführungen müssen Öffnungen für die Entriegelungseinrichtungen der Lehne hergestellt werden. Die Entriegelungseinrichtungen sind ggf. vor der Montage das Bezuges zu demontieren und anschließend wieder fachgerecht zu montieren.

4. Anlagen siehe Grundgutachten

Artikelpass

RÖKÜ - Pelz-Vertriebs-GmbH • OTTO Autositzbezüge
Muldenweg 3 • 97318 Kitzingen
Telefon 09321/7336 und 31877 • Telefax 09321/23704
e-mail: info@roekue-otto.de • www.roekue-otto.de

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
mit dem Kauf dieses Sitzbezuges für Fahrzeuge mit einem im Sitz integriertem Airbagsystem haben sie ein hochwertiges Produkt aus unserer RÖKÜ/OTTO - Serie erworben. Zu dieser Entscheidung möchten wir uns bei Ihnen als Produzent bedanken. Der Sitzbezug hat neben der designerischen Gestaltung eine besonders hohe sicherheitstechnische Anforderungen zu erfüllen. Die Fertigung unterliegt einer besonderen Qualitätskontrolle, die Fertigungsdaten werden dabei registriert und für mindestens 5 Jahre archiviert. Der Sitzbezug besitzt ein sicherheitstechnisches Gutachten und im Ergebnis dessen wurde durch das Kraftfahrt-Bundesamt eine Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) erteilt.

Nummer der ABE: 90815*05 **Typ:** SAB, RO **Typzeichen:** KBA 90815*05

Registrier – Nummer:

Bitte heben Sie den Artikelpass als „Garantie – Zertifikat“ auf und senden diesen bei notwendigen Garantieansprüchen mit ein.